

MARÍA TERESA CÁRDENAS MATURANA

“Pueblos chicos, grandes narraciones” tituló Fernando Iwasaki (Lima, 1961) su presentación en el ciclo “La ciudad y las palabras”, que organiza el doctorado de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la UC (Fadue) y en el que participó en dos días sucesivos. Frente a la superioridad de las ciudades como espacios para la narración y el surgimiento de ciertos personajes —el detective, el intelectual maldito, el dictador, la mujer fatal, entre otros—, el escritor e historiador peruano afincado en Sevilla se propuso reivindicar la riqueza del pueblo, la provincia, la aldea. “La literatura universal nace con la caída de una ciudad, Troya”, aseveró, agregando luego: “pero también con el regreso de Odiseo a un pueblo, Ítaca”.

Para desarrollar su tema, Iwasaki recurrió a un hallazgo de Milan Kundera, quien en su obra “El telón” reflexiona sobre cómo las grandes tradiciones literarias de Europa han opacado a las pequeñas literaturas. Lo que aconseja y rescata Kundera es la posibilidad de desarrollar la máxima diversidad en un mínimo espacio. Los ejemplos del conferencista —aunque él prefiere presentarse como un lector en complicidad con su público— fueron elocuentes: “La montaña mágica”, de Thomas Mann; “El nombre de la rosa”, de Umberto Eco; “El lugar sin límites”, de José Donoso, entre otros.

LENGUA Y LITERATURA

Pero los intereses de Fernando Iwasaki van mucho más allá. Después de 25 años dedicado a la gestión cultural, dirigiendo fundaciones, volvió a la enseñanza universitaria. “Mis hijos crecieron, se fueron de casa, ya soy abuelo, para qué iba a seguir dentro de un horario de trabajo tan exigente”, comenta. “Ahora reparto mi tiempo entre varias cosas, todas agrada-

Fernando Iwasaki: “Para escribir ficción necesito dedicar lo mejor de mi tiempo”

En su visita a Santiago, invitado al ciclo “La ciudad y las palabras”, el escritor peruano también habló de literatura latinoamericana y del momento que vive.

bles”: sus clases en la Universidad de Loyola Andalucía y en el doctorado de Literatura de la Universidad Pablo de Olavide; investigaciones históricas; colaboraciones en medios, como el ABC en Sevilla y El País semanal; ensayos para revistas académicas; prólogos y “cosas por el estilo”.

En ese contexto, el autor de la celebrada novela “Negujón”, así como de “Libro de mal amor”, “Mírame cuando te ame” y de varios volúmenes de cuentos, reconoce: “Mis proyectos de escritura de ficción los tengo un poquito postergados, porque para escribir ficción, sobre todo novela, necesito dedicar lo mejor de mi tiempo. Necesitaría verdaderamente disponer de un tiempo muy generoso que ahora mismo no me lo puedo permitir”.

Miembro de la Academia de la Lengua de Puerto Rico, define dos de sus grandes intereses a la hora de escribir ensayos. Uno de ellos es precisamente la lengua. “Consciente de ser un hablante latinoamericano en la península, me gusta mucho hacer observaciones sobre los intercambios, los préstamos; cómo a veces algunas palabras que pensamos que son nuestras son en realidad españolas, y al revés”. Y cita dos casos curiosos: “poncho” y “fandango”, respectivamente.

El segundo tema son los escritores

latinoamericanos que tal vez no se conocen en España. “El fenómeno más interesante es el de las escritoras jóvenes, como la ecuatoriana Mónica Ojeda, la mexicana Socorro Venegas, o las chilenas María José Navia, María José Ferrada, Alejandra Costamagna, Nona Fernández, Andrea Jektanovic, Lina Meruane”, afirma.

Sobre un supuesto nuevo boom latinoamericano protagonizado ahora por mujeres, responde categórico: “La palabra boom a mí me parece comercial”. Y cuenta que en 2017 y 2018 dio varias conferencias sobre el trabajo de las escritoras. “Me interesaba destacar cómo, simultáneamente, escriben Elena Poniatowska y Margo Glantz, dos mexicanas nonagenarias, y por ejemplo Mónica Ojeda, que es del año 88, o Liliana Colanzi (Bolivia, 1981). A diferencia de los años del boom latinoamericano, en que las figuras capitales opacaron a todo el mundo, ahora las escritoras jóvenes, las no tan jóvenes y las que son mayores han establecido una especie de linaje entre ellas. Si hoy, por ejemplo, se habla tanto de la violencia dentro de la familia, de la pareja, de la sociedad, yo quiero recordar que Andrea Maturana, chilena, escribió un libro que se titula ‘No decir’, donde todos esos temas ya estaban. Y antes de ella sabemos quién ha-

bía escrito sobre esto en otro lugar. En Argentina, Sara Gallardo, gran escritora también, es muy reivindicada ahora por Mariana Enríquez, por Samantha Schweblin”.

—¿Y cómo ve la narrativa peruana actual?

“La gran figura viva de la literatura peruana sigue siendo Mario Vargas Llosa, cuya última novela, ‘Le dedico mi silencio’, es una invitación a revisar sus ensayos y novelas anteriores, porque dialoga con varios títulos. Sin embargo, pienso que los autores peruanos contemporáneos, exceptuando a Vargas Llosa y Bryce Echenique, tenemos un prestigio internacional menor comparado con los de Argentina, Colombia, México, Chile y Ecuador, donde encontramos grandes nombres de distintas generaciones y corrientes. Por lo tanto, mis mayores expectativas las concentro en el porvenir de Karina Pacheco Medrano, Gabriela Wiener, Katya Adai, Claudia Salazar Jiménez y Claudia Ulloa Donoso, entre otras narradoras peruanas leídas, dilucidadas y reconocidas fuera del Perú”.

Fernando Iwasaki vive hace cuatro décadas en Sevilla, ciudad privilegiada para la investigación histórica.

SE ABORDARÁN DISTINTAS TÉCNICAS ARTÍSTICAS EN UN ESPACIO CREATIVO:

Academia de Arte Artequin en el Club de Lectores de “El Mercurio”

Parte este sábado e incluirá tres talleres para niños, entre los 6 y 12 años, a cargo de artistas visuales.

MAUREEN LENNON ZANINOVIC

La idea es generar un espacio creativo, dirigido a niños entre los 6 y 12 años. Desde este sábado, a las 11:00 horas, en el Club de Lectores de “El Mercurio” (Avenida Santa María 5542), se desarrollará la Academia de Arte Artequin. Son talleres donde los pequeños abordarán distintas técnicas artísticas, en un ciclo que contempla tres bloques: “Del dibujo al color” (24 de agosto al 14 de septiembre), “Del color a la pintura” (28 de sep-

tiembre al 19 de octubre) y “De la pintura a la expresión mixta” (16 de noviembre al 7 de diciembre). Cada bloque tiene un valor de \$45.000 para socios de El Club de Lectores (público general \$64.200).

“Desde hace años estamos sacando al Artequin fuera de nuestra sede, en la calle Portales, y en este caso quisimos llegar al sector oriente, a través de uno de nuestros socios fundadores, ‘El Mercurio’”, dice Yennyferth Becerra, directora ejecutiva de Museo Artequin. Añade que buscan emular la vida al interior de una academia, “con la calidad de los profesionales que trabajan con nosotros y una metodología propia”.

La ejecutiva señala que han puesto el foco en la calidad de la enseñanza, “pero también nos interesa que los niños tengan una experiencia de taller: que con-

versen entre ellos, vean lo que hace el otro, sean capaces de advertir sus errores y mejorar”, apunta la directora.

MAESTROS Y AYUDANTES

Yennyferth Becerra explica que los profesores son artistas visuales “y cuentan con ayudantes. Estamos replicando la realidad de cualquier escuela clásica de bellas artes, donde hay maestros, profesores auxiliares, se trabaja en caballetes y se ocupa todo el cuerpo”.

Asimismo, comenta que mostrarán reproducciones en alta calidad de algunas obras maestras, a manera de inspiración. “Junto con ello, en el Club de Lectores vamos a proyectar audiovisuales sobre determinados artistas para abrir una reflexión y luego dar inicio al



Los talleres de Artequin se desarrollarán en la Casa Club de Santa María.

taller. Es realmente una academia”.

El valor de los tres bloques incluye el costo de los materiales. “Cada niño tendrá además su croquera, que es como una suerte de bitácora de sus clases. La idea es que, a través de bocetos, puedan ir siguiendo los procesos y descubrir que el arte supone un aprendizaje paulatino”, concluye Yennyferth Becerra. Información en ClubdeLectores.cl.

“TE DEUM”, ESTE VIERNES:

La Sinfónica de Antofagasta y los 200 años de Bruckner

Dirigida por Rodrigo Ossandón, la agrupación antofagastina se suma a la conmemoración mundial del bicentenario del compositor austríaco. Este viernes, a las 20:00 horas, interpretará su “Te deum” en el Teatro Municipal de la ciudad.

ZOOLOGICO DE LONDRES:

Retiran polémica obra de Banksy

Pertenciente a su serie de animales, una obra de Banksy fue retirada de la entrada al Zoológico de Londres este domingo para “salvaguardarla”, junto con permitir el acceso al recinto. La pintura muestra a un gorila que levanta una reja del mismo zoológico, permitiendo la huida de animales.

araucó

VODCAST **MADERA** VOCES QUE CONSTRUYEN FUTURO

DISPONIBLE EN Spotify YouTube

REPRODUCIR AQUÍ

70 años
Ferrobone PORTONES

Servicio Técnico Portones 227 528 999
Av. Los Conquistadores 2515, Providencia
ventas@ferrobone.cl | ferrobone.cl

STA MARIA MANQUEHUE
COMPRO CASA
Para cliente exclusivo
BOETSCH Llamar 9 9334 3428 - 22242 2908
Propiedades

Contacta a tu ejecutivo

EL MERCURIO
ATENCION COMERCIAL
2 2330 1519 - 9 9230 6779
Publica tus avisos toda la semana

Café con ALIA TRABUCCO AUTOR

vitacura CULTURA

AUTORA DE “LIMPIA”, “LA RESTA” Y “LAS HOMICIDAS”

MARTES 20 AGOSTO / 18:00 horas

BIBLIOTECA Av. San Josemaría Escrivá de Balaguer 6420
ACTIVIDAD GRATUITA

+INFO: 222 403 684 / biblioteca@vitacura.cl / vitacuracultura.cl

EL MERCURIO Corporación del Libro y la Lectura

— EDIFICIO —
ARQDOMUS

CANDELARIA, VITACURA.

Proyecto de primer nivel, que integra la luz natural.

ENTREGA INMEDIATA

DEPTO. 505
3D/3B + Estar
189,98 m² totales
UF 17.751

inmobiliarianobleza.cl

MOLLER & PÉREZ-COTAPOS.
Innovando desde la experiencia

EDIFICIO MIRADOR LOS TRAPENSES

ENTREGA INMEDIATA PILOTOS

DEPARTAMENTO BACKYARD

4 y 5 DORMS.
DESDE UF 19.185
Depto. N° 411

199 a 236 m² + terrazas